



FREE AND LOW-COST SPAY/NEUTER PROVIDERS

ESTABLECIMIENTOS PARA ESTERILIZACIONES GRATUITAS Y DE BAJO COSTO

SAVE MONEY ON SPAY/NEUTER SERVICES WITH CITY VOUCHERS

Los Angeles Animal Services offers two types of spay/neuter discounts: \$30 coupons and, for qualifying residents, vouchers for free surgeries—both are available at all six L.A. shelters (photo ID required).

AHORRA DINERO EN SERVICIOS DE ESTERILIZACIÓN CON LOS CUPONES DE LA CIUDAD

El Servicio para Animales de Los Ángeles ofrece dos tipos de descuentos para esterilización: cupones por \$30, y para los residentes que cumplan con los requisitos, vales para cirugías gratuitas. Ambos descuentos están disponibles en los seis refugios de L.A. (se requiere identificación con foto).

East Valley Shelter

14409 Vanowen St.
Van Nuys, CA 91405
818-756-9323

North Central Shelter

3201 Lacy St.
Los Angeles, CA 90031
213-485-5767

West Los Angeles Shelter

11361 W. Pico Blvd.
Los Angeles, CA 90064
310-207-3266

Harbor Shelter

957 N. Gaffey St.
San Pedro, CA 90731
310-548-2632

South Los Angeles Shelter

1850 W. 60th St.
Los Angeles, CA 90047
323-565-2160

West Valley Shelter

20655 Plummer St.
Chatsworth, CA 91311
818-756-9325

PARTICIPATING VETERINARY HOSPITALS

Below are just a few of the L.A. veterinarians who accept the city vouchers:

**Accepts \$30 voucher only*

HOSPITALES VETERINARIOS PARTICIPANTES

A continuación puedes encontrar algunas veterinarias de L.A. que aceptan los cupones de la ciudad:

**Solo aceptan vales por \$30*

Affordable Animal Hospital, Silver Lake

2417 Riverside Dr.
Los Angeles, CA 90039
323-664-2188

Beverly Virgil Animal Hospital*

3363 W. First St.
Los Angeles, CA 90004
213-387-3388

LA Central Animal Hospital

220 W. Ave. 26
Los Angeles, CA 90031
323-225-4228

Animal Health Care Center*

5211 El Verano Ave.
Los Angeles, CA 90041
323-258-2122

Highland Park Animal Hospital*

5210 York Blvd.
Los Angeles, CA 90042
323-254-6868

North Figueroa Animal Hospital

5550 N. Figueroa St.
Los Angeles, CA 90042
323-258-8068

Avenue 26 Small Animal Hospital

609 W. Ave. 26
Los Angeles, CA 90065
323-224-1231

AFFORDABLE MOBILE CLINICS

Many mobile clinics offer low-cost or free surgeries. See other side for upcoming dates, and call to arrange an appointment.

CLÍNICAS MÓVILES ECONÓMICAS

Muchas clínicas móviles ofrecen cirugías gratuitas o de bajo costo. Consulta en la parte de atrás las próximas fechas para reservar una cita.

Amanda Foundation

1-888-349-7388
amandafoundation.org

Lucy Pet Foundation

1-855-499-5829
lucypetfoundation.org

Sam Simon Foundation

1-888-364-7729
ssfmobileclinic.org

Spay-4-LA

888-772-9452
1888spay4la.org

August 2019

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
<p>See a date and location that work for you? Contact your preferred mobile clinic (info on the reverse side) and make an appointment to get your dogs and cats fixed! #LetsFixLA</p> <p>¿Ves alguna fecha o lugar que te sea conveniente? Contacta a la clínica móvil de tu preferencia (la información está al reverso), ¡y reserva una cita para esterilizar a tus perros y gatos! #LetsFixLA</p>				<p>1 Spay-4-LA Ritchie Valens Park 10731 Laurel Canyon Blvd Pacoima 91331</p>	<p>2 LUCY PET FOUNDATION Obama Blvd & La Brea Ave Parking Lot Baldwin Hills 90016 SPAY-4-LA Roosevelt Park 1765 Nadeau St. South LA 90011</p>	<p>3 LUCY PET FOUNDATION Norms 13636 Sherman Way Van Nuys 91405 SPAY-4-LA South Park 345 E. 51st St. South LA 90011</p>
<p>4 Spay-4-LA South LA Shelter 1850 W. 60th St. South LA 90047</p>	<p>5</p>	<p>6</p>	<p>7 Lucy Pet Foundation Superior Store 9801 Laurel Canyon Blvd. Pacoima 91331 Spay-4-LA El Monte Public Parking Lot 3561 Cleminson St El Monte 91731</p>	<p>8 Spay-4-LA Gilbert Lindsay Rec Center 425 E. 42nd Place South LA 90011</p>	<p>9 Lucy Foundation Superior Store Avalon 10211 Avalon Blvd. Los Angeles 90003 Spay-4-LA Roosevelt Park 1765 Nadeau St. South LA 90011</p>	<p>10 LUCY PET FOUNDATION Food 4 Less 16208 Parthenia St. North Hills 91343 SPAY-4-LA (2 locations) South Park 345 E. 51st St. South LA 90011 --and-- Carson Animal Shelter 216 W. Victoria St Gardena 90248</p>
<p>11 Spay-4-LA South LA Shelter 1850 W. 60th St. South LA 90047</p>	<p>12</p>	<p>13 Lucy Pet Foundation Superior Store 133 W. Ave 45 Highland Park 90065</p>	<p>14</p>	<p>15 Lucy Pet Foundation Vallarta Supermarket 13820 Foothill Blvd. Sylmar 91342 Spay-4-LA Ross Snyder Rec Center 1501 E. 41st St South LA 90011</p>	<p>16 Lucy Pet Foundation Food 4 Less 1748 W. Jefferson Blvd. Los Angeles 90018 Spay-4-LA Roosevelt Park 1765 Nadeau St. South LA 90011</p>	<p>17 Spay-4-LA (2 locations) South Park 345 E. 51st St. South LA 90011 --and-- Carson Animal Shelter 216 W. Victoria St Gardena 90248</p>
<p>18 SPAY-4-LA (2 locations) South LA Shelter 1850 W. 60th St. South LA 90047 --and-- Lake View Terrace Park 11075 Foothill Blvd Lake View Terrace 91342</p>	<p>19</p>	<p>20 Lucy Pet Foundation Food 4 Less 5100 N. Figueroa St. Highland Park 90042</p>	<p>21 Lucy Pet Foundation Vallarta Supermarket 10175 N. San Fernando Rd. Pacoima 91331</p>	<p>22 Spay-4-LA Gilbert Lindsay Rec Center 425 E. 42nd Place South LA 90011</p>	<p>23 LUCY PET FOUNDATION Superior Store 6140 Lankershim Blvd. North Hollywood 91606 SPAY-4-LA Roosevelt Park 1765 Nadeau St. South LA 90011</p>	<p>24 Lucy Pet Foundation Vons 1221 S. Gaffey St. San Pedro 90731</p>
<p>25 SPAY-4-LA (2 locations) South LA Shelter 1850 W. 60th St. South LA 90047 --and-- Magic Johnson Park 905 E. El Segundo Blvd. El Segundo 90059</p>	<p>26</p>	<p>27 Lucy Pet Foundation El Super 3405 East Cesar Chavez East LA 90063</p>	<p>28 Spay-4-LA El Monte Public Parking Lot 3561 Cleminson St El Monte 91731</p>	<p>29 LUCY PET FOUNDATION Vallarta Supermarket 19725 Vanowen St. Winnetka 91306 SPAY-4-LA Ross Snyder Rec Center 1501 E. 41st St South LA 90011</p>	<p>30 LUCY PET FOUNDATION Northgate Market 311 W. Pacific Coast Hwy Wilmington 90744 SPAY-4-LA Roosevelt Park 1765 Nadeau St. South LA 90011</p>	<p>31</p>

For more information, visit PETA.org/FixLA • Para obtener más información, visita PETA.org/FixLA